

政府總部  
民政事務局

香港金鐘添美道二號  
政府總部西翼十二樓



LC Paper No. CB(2)213/11-12(01)

**GOVERNMENT SECRETARIAT  
HOME AFFAIRS BUREAU**

12TH FLOOR, WEST WING,  
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES,  
2 TIM MEI AVENUE,  
ADMIRALTY,  
HONG KONG.

本署檔號 OUR REF. : HAB C2/12/1 Pt.38  
電話 TEL NO. : 3509 8125  
圖文傳真 FAXLINE : 2802 4893

1 November 2011

Clerk to the LegCo Panel on Home Affairs  
Legislative Council Complex  
1 Legislative Council Road  
Central  
Hong Kong  
(Attn: Mr Thomas Wong)

Dear Mr Wong,

### **Promotion of Arts and Cultural Education**

A consolidated reply from the Home Affairs Bureau and the Education Bureau concerning the supplementary information as requested by Members at the joint meeting of the Panel on Home Affairs and Panel on Education on 13 May 2011 is at **Annex**.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Law', written in a cursive style.

( Gilford LAW )

for Secretary for Home Affairs

**Supplementary Information on Promotion of  
Arts and Cultural Education**

Details of the School-based After-school Learning and Support Programme and the School-based Grant

The Education Bureau (EDB) has implemented the School-based After-school Learning and Support Programmes (the Programme) since 2005/06 school year to enable schools and non-governmental organisations (NGOs) to organise school-based and community-based after-school activities respectively for the needy students with a view to improving their learning effectiveness, broadening their learning experiences outside the classroom and raising their understanding of the community and sense of belonging. As such, the types of activities organised are diversified. Such activities include tutorials, cultural and arts activities, sports activities, visits, leadership training, voluntary services, etc. The Programme targets at students of Primary 1 to Secondary 7 students from families receiving the Comprehensive Social Security Assistance or full-grant of the Student Financial Assistance Schemes.

The total provision to the Programme in the 2010/11 school year is \$175 million, including about \$65 million for the School-based Grant (SBG) and \$110 million for NGOs to conduct community-based projects

Regarding the eligibility and monitoring of the SBG, all public-sector primary and secondary schools and schools under the Direct Subsidy Scheme indicating their wish to organise school-based after-school activities for their needy students will be provided with the SBG. The annual amount of grant for individual schools is calculated according to their number of eligible needy students at a rate of \$400 per student.

Schools provided with SBG are required to report in their School Development Plan their programmes concerned, conduct annual evaluation with the findings to be reported in the Annual School Report and upload both the Plan and the Report to their website. EDB will

continue to evaluate the progress and effectiveness of the Programme through supervisory visits to schools and collection of feedback as well as views from major stakeholders.

#### Details of the artist-in-school programmes

The Audience Building Office of the Leisure and Cultural Services Department (LCSD) joins hands with local professional arts groups to implement arts training projects in schools under the School Arts Animateur Scheme every year. These projects, which last from around 7 to 16 months, comprise introductory performances / demonstration, workshop series as well as performances by student workshop participants. The Scheme aims to raise participating students' interest and appreciation of the arts and realise their artistic and creative potentials. In the 2010/11 school year, 12 arts groups are involved in implementing 12 projects in 87 schools (viz. 39 primary, 41 secondary and 7 special schools) on music, dance, drama, musical, Cantonese opera and multi-arts under the Scheme with an estimated attendance of over 64 000.

Participating arts groups include major performing arts groups and local small and medium sized arts groups. The major performing arts groups subvented by the Home Affairs Bureau contribute to the Scheme using Government's subvention or their other sources of funding. As for the small and medium sized arts groups, their projects are presented and paid by LCSD. The details of individual projects are set out at **Appendix**.

#### Teacher-to-student ratio of arts subjects in primary and secondary schools

There is no teacher-to-student ratios set by EDB for individual subjects, including arts subjects. Primary and secondary schools should deploy human resources to cater for students' learning diversity having regard to the situation of the schools.



School Arts Animateur Scheme  
學校藝術培訓計劃

Participating Arts Groups 參與藝術團體	Project 計劃	Period 時期	Estimated Attendance 預計人數	No. of participating schools 參與學校數目
1. Unlock Dancing Plaza 不加鎖舞蹈館	“UDP@School RJ” Multi-Media Dance Education Scheme 「UDP@School RJ 迷幻版」多媒體舞蹈教育計劃	9.2010 - 12.2011	2 276#	2 secondary schools 2 間中學
2. Chung Ying Theatre Company* 中英劇團*	“Play-Writing, Directing and Acting - One to 3” Youth Drama Animateur Scheme 「編導演 One to 3」青年 戲劇培訓計劃	9.2010 - 3.2011	3 130	6 secondary schools 6 間中學
3. City Contemporary Dance Company* 城市當代舞蹈團*	“Dancing Between Poverty and Affluence” Modern Dance Animateur Scheme 「舞在貧乏與富足之間」 現代舞培訓計劃	9.2010 - 7.2011	11 430	13 secondary schools, 2 primary schools and 2 special schools 13 間中學、2 間小學 及 2 間特殊學校
4. Hong Kong Composers' Guild 香港作曲家聯會	“Composition ad libitum” Music Composition Animateur Scheme 「自由自在創新曲」音樂 創作培訓計劃	9.2010 - 7.2011	4 901	2 secondary schools and 2 primary schools 2 間中學及 2 間小學
5. Hong Kong Ballet* 香港芭蕾舞團*	“Little Green Warriors” Creative Ballet Animateur Scheme 「綠色環保小戰士」創意 芭蕾舞培訓計劃	9.2010 - 7.2011	6 233	10 primary schools and 2 special schools 10 間小學及 2 間特殊 學校
6. Hong Kong 3 Arts Music Institute 香港音樂劇藝術 學院	“Triple Threat • Triple Fun” English Musical Theatre Animateur Scheme 「三重藝力•樂滿校園」 英語音樂劇培訓計劃	9.2010 - 7.2011	6 425	4 secondary schools and 2 primary schools 4 間中學及 2 間小學

7.	DanceArt Hong Kong 動藝	“Fairytale Revisited” Musical Creative Animateur Scheme 「童話再造」音樂劇創作 及培訓計劃	10.2010 - 7.2011	3 942	4 primary schools 4 間小學
8.	Prospects Theatre 新域劇團	“Rediscovering My City” Drama Animateur Scheme 「『慢』遊我城」劇 培訓計劃	9.2010 - 7.2011	9 199	6 secondary schools, 4 primary schools and 3 special schools 6 間中學、4 間小學及 3 間特殊學校
9.	Exploration Theatre 赫墾坊劇團	“A Confident Speaker” Drama-in-Teaching Scheme 「能說善道」戲劇教育 計劃	9.2010 - 6.2011	5 662	7 primary schools 7 間小學
10.	Kim Sum Cantonese Opera Association 劍心粵劇團	“Cha-duk-chang in Campus” Cantonese Opera Animateur Scheme 「校園粵藝查篤撐」粵劇 培訓計劃	9.2010 - 7.2011	5 119	4 primary schools 4 間小學
11.	Theatre Space 劇場空間	“Superstar English Drama” English Drama Animateur Scheme 「精英戲劇」英語戲劇培 訓計劃	9.2010 - 7.2011	2 332	4 secondary schools and 4 primary schools 4 間中學及 4 間小學
12.	Class 7A Drama Group 7A 班戲劇組	“Origin of a Play - Drama Workshop” Appreciation of Classics and Script Writing Drama Animateur Scheme 「一劇之本戲劇工作坊」 名著導讀及劇本創作戲 劇培訓計劃	9.2010 - 7.2011	3 757	4 secondary schools 4 間中學

\* Projects contributed by major performing arts companies receiving annual subvention from the Hong Affairs Bureau.  
有關計劃由接受民政事務局經常資助的主要藝團提供。

# As the project will be completed in December 2011, the attendance number is an estimate.  
由於該計劃將於 2011 年 12 月完成，出席人數為預計數字。